ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Pensions, le 10 juin 1981, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de loi "insérant de nouvelles dispositions dans la législation relative aux victimes de guerre", a donné le 15 juin 1981 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 10e juni 1981 door de Minister van Pensioenen verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot inlassing van nieuwe beschikkingen in de wetgeving betreffende de oorlogsslachtoffers", heeft de 15e juni 1981 het volgend advies gegeven :

L'avis de la section de législation est demandé sur base de l'article 3, § 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat. Dès lors, conformément à cette disposition, le Conseil d'Etat peut exclusivement vérifier si les dispositions du projet relèvent de la compétence de l'Etat, de la Communauté ou de la Région.

+

La loi en projet concerne exclusivement les avantages accordés aux victimes de la guerre, qu'il s'agisse des pensions de guerre (majoration des pensions, octroi d'une invalidité forfaitaire à certains prisonniers de guerre 1914-1918, modifications aux lois coordonnées sur les pensions de réparation), ou des rentes de guerre, ou de mesures relatives aux pensions de retraite et de survie à charge du Trésor public (pensions civiles et pensions militaires).

Ces matières n'entrent pas dans les compétences des Communautés ou des Régions, telles qu'elles sont définies par les articles 4, 5, 6 et 7 de la loi spéciale du 8 avril 1980 de réformes institutionnelles.

+

Le projet n'appelle pas d'observation quant à la compétence du législateur national.

De afdeling wetgeving is om advies verzocht op grond van artikel 3, § 2, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State. Overeenkomstig die bepaling kan de Raad van State derhalve uitsluitend nagaan of de voorzieningen van het ontwerp tot de bevoegdheid van de Staat, de Gemeenschap of het Gewest behoren.

+

De ontwerp-wet betreft uitsluitend de voordelen toegekend aan de oorlogsslachtoffers, of het nu gaat om de oorlogspensioenen (pensioenverhogingen, toekenning van een forfaitaire invaliditeit aan sommige gevangenen van de oorlog 1914-1918, wijzigingen aan de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen) of om de oorlogsrenten, of nog om maatregelen inzake de rust- en overlevingspensioenen ten laste van de Openbare Schatkist (burgerlijke pensioenen en militaire pensioenen).

Deze aangelegenheden behoren niet tot de bevoegdheden van de Gemeenschappen of van de Gewesten, zoals zij omschreven zijn in de artikelen 4, 5, 6 en 7 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

+

Ten aanzien van de bevoegdheid van de nationale wetgever zijn bij het ontwerp geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

H. ROUSSEAU, conseillers d'Etat,
Ch. HUBERLANT, staatsraden,

Madame : J. TRUYENS, greffier.
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. J. COOLEN, premier auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. COOLEN, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. TRUYENS. P. TAPIE.